

Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha: BDS000658_20120904

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Galva Brillo
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Productos Anticorrosión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
NATES

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008

Físico: Aerosoles, categoría 1



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la fecha: BDS000658_20120904

	Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
Salud:	Irritación cutáneas, categoría 2 Provoca irritación cutánea. Irritación oculares, categoría 2 Provoca irritación ocular grave.
Medio ambiente :	No clasificado
Otros :	Ninguno

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Salud:	R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Físico:	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente :	No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia:	Peligro
Indicaciones de peligro:	H222 : Aerosol extremadamente inflamable. H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. H315 : Provoca irritación cutánea. H319 : Provoca irritación ocular grave.
Consejos de prudencia:	P102 : Mantener fuera del alcance de los niños. P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211 : No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso. P280 : Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Información de peligro suplementaria:	P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Ninguno

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la fecha: BDS000658_20120904

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
éter dimetilico; dimetileter	115-10-6	204-065-8	60-100	F+	12	A
propanona; acetona	67-64-1	200-662-2	10-30	F,Xi	11-36-66-67	A
xileno	1330-20-7	215-535-7	1-10	Xn	10-20/21-38	A
butan-1-ol	71-36-3	200-751-6	0-1	Xn	10-22-37/38-41-67	B
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	202-436-9	0-1	Xn,N	10-20-36/37/38-51/53	A
mesitileno	108-67-8	203-604-4	0-1	Xi,N	10-37-51/53	A
etilbenceno	100-41-4	202-849-4	0.5-2.5	F,Xn	11-20	A
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	265-151-9	0.5-2.5	Xn	65	B,P
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	265-185-4	0.5-2.5	Xn	65	B,P
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (beceno<0.1%)	64742-95-6	265-199-0	0.5-2.5	Xn	65	B,P

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero Einecs 200-753-7)

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
éter dimetilico; dimetileter	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	60-100	Gas infl. 1, Gas a pres.	H220,H280	A
propanona; acetona	01-2119471330-49	67-64-1	200-662-2	10-30	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
xileno		1330-20-7	215-535-7	1-10	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2	H226,H332,H312,H315	A
1,2,4-trimetilbenceno	ABNA	95-63-6	202-436-9	0-1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H226,H332,H319,H335,H315,H411	A
mesitileno		108-67-8	203-604-4	0-1	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H335,H411	A
butan-1-ol	01-2119484630-38	71-36-3	200-751-6	0-1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3	H226,H302,H335,H315,H318,H336	B
etilbenceno		100-41-4	202-849-4	0.5-2.5	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 4	H225,H332	A
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno		64742-49-0	265-151-9	0.5-2.5	Peligro por aspiración, categoría 1	H304	B,P
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)		64742-82-1	265-185-4	0.5-2.5	Peligro por aspiración, categoría 1	H304	B,P

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero Einecs 200-753-7)

(* Explicación de frases: ver punto 16)



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la fecha: BDS000658_20120904

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Contacto cutáneo :	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Inhalación :	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
Ingestión :	Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación :	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Conacto cutáneo :	Irrita la piel Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general :	En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas
--------------------------	---

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha: BDS000658_20120904

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado
Poner en recipiente apropiado
Elimínese el producto y o recipiente como residuos peligrosos.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Conectar el equipo a masa
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
No aspirar los aerosoles y vapores.
Asegurar ventilación adecuada
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Lavar minuciosamente después de usar
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Tener a mano botellas de loción ocular

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la fecha: BDS000658_20120904

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Productos Anticorrosión

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
etilbenceno	100-41-4	VLA-ED	100 ppm
		VLA-EC	200 ppm
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	20 ppm
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1000 ppm
xileno	1330-20-7	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
propanona; acetona	67-64-1	VLA-ED	500 ppm
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	20 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
etilbenceno	100-41-4	VLA-ED	100 ppm
		VLA-EC	200 ppm
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	20 ppm
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1000 ppm
xileno	1330-20-7	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
propanona; acetona	67-64-1	VLA-ED	1210 mg/m3
butan-1-ol	71-36-3	VLA-EC	50 ppm
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	20 ppm

8.2. Controles de la exposición

- Procedimientos de control :** Asegurar ventilación adecuada
Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas
- Protección personal :** Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.
Asegurar ventilación adecuada
- respiratoria :** En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha: BDS000658_20120904

cutánea y manos :	Llevar guantes protectores adecuados
ojos :	Llevar gafas protectoras.
Controles de exposición medioambiental:	Evitar su liberación al medio ambiente. Recoger el vertido.
Consumer exposure protection:	No comer, beber ni fumar durante su utilización. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. EN CASO DE exposición o si se encuentra mal: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente DME.
color :	Gris.
olor :	Olor característico.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	No disponible.
Punto de inflamación :	< 0 °C
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	No disponible.
límite inferior :	No disponible.
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	0.905 g/cm ³ (@ 20°C).
Hidrosolubilidad :	Insoluble en agua
Autoinflamabilidad :	> 200 °C
Viscosidad :	No disponible.

9.2. Información adicional

VOC: 625 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha: BDS000658_20120904

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación : La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos

Ingestión : Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.

Conacto cutáneo : Irrita la piel

Contacto ocular : Irrita los ojos

Datos toxicologicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
propanona; acetona	67-64-1	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No clasificado

Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	IC50 algae	1 - 10 mg/l



Nombre del producto :

Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.:

BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha:

BDS000658_20120904

		LC50 fish	10 - 100 mg/l
		EC50 daphnia	10 - 100 mg/l
propanona; acetona	67-64-1	IC50 algae	> 100 mg/l
		LC50 fish	> 100 mg/l
		EC50 daphnia	> 100 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

No hay disponibles resultados de experimentos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto :

Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Regulaciones nacionales :

El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha: BDS000658_20120904

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
 ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No
 IMDG - Contaminante marino: No
 IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
 IMDG - Ems: F-D, S-U
 IATA/ICAO - PAX: 203
 IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC
 Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)
 Directrices 99/45/EU.
 Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información



Nombre del producto : Galva Brillo

Fecha de creación : 21.06.13 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000658_6_20130621

Reemplaza a la de fecha: BDS000658_20120904

*Explicación de las frases de riesgo:

R10: Inflamable.
 R11: Fácilmente inflamable.
 R12: Extremadamente inflamable.
 R20: Nocivo por inhalación.
 R22: Nocivo por ingestión.
 R36: Irrita los ojos.
 R37: Irrita las vías respiratorias.
 R38: Irrita la piel.
 R41: Riesgo de lesiones oculares graves.
 R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
 R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
 R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
 R36/37/38: Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
 R37/38: Irrita las vías respiratorias y la piel.
 R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

*Explicación indicación de peligro:

H220 : Gas extremadamente inflamable.
 H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
 H226 : Líquidos y vapores inflamables.
 H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 H302 : Nocivo en caso de ingestión.
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
 H312 : Nocivo en contacto con la piel.
 H315 : Provoca irritación cutánea.
 H318 : Provoca lesiones oculares graves.
 H319 : Provoca irritación ocular grave.
 H332 : Nocivo en caso de inhalación.
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO

2.2. Elementos de la etiqueta

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes. La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.